

Dodatok č. 1

k Zmluve č. 17751-1/2013-MI o nájme nebytových priestorov uzatvorenej podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, § 12 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí a čl. X ods. 1 až 7 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Michalovce

Zmluvné strany

Prenajímateľ: **Mesto Michalovce**
 Sídlo: Námestie osloboditeľov 30
 071 01 Michalovce
 Štatutárny orgán: Viliam Záhorčák
 primátor mesta Michalovce
 IČO: 00 325 490
 DIČ: 2020739039
 Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s., pobočka Michalovce
 Číslo účtu: SK69 5600 0000 0042 0422 2025

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: **Sociálna poisťovňa**
 Ul. 29. augusta 8 a 10
 813 63 Bratislava
 Štatutárny orgán: Ing. Ľubomír Vážny
 generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica
 SK59 8180 0000 0070 0015 7085
 IČO: 30 807 484
 DIČ: 2020592332
 Kontaktná adresa: Sociálna poisťovňa, pobočka Michalovce
 Námestie osloboditeľov 81, 071 01 Michalovce
 Číslo telefónu: 0906 176 935
 Číslo faxu: 0906 176 907

(ďalej len „nájomca“)

Zmluvné strany podľa Čl. VII bod 7 Zmluvy č. 17751-1/2013-MI o nájme nebytových priestorov uzatvorenej podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, § 12 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí a čl. X ods. 1 až 7 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Michalovce (ďalej len „zmluva“) uzatvárajú tento

dodatok č. 1,

ktorým sa mení obsah zmluvy nasledovne:

Čl. I Predmet nájmu

1. V Čl. I „Predmet nájmu“ sa ruší znenie bodu 1 a 2 a nahrádza sa nasledujúcim znením:

- „1. Predmetom nájmu sú nebytové priestory nachádzajúce sa v objekte na Námestí osloboditeľov 81 a 82 v Michalovciach, a to kancelárske priestory o výmere 986,81 m², priestory registratúrneho strediska a sklady o výmere 366,51 m², spoločné priestory o výmere 434,75 m² a dve garážové stojiská (č. 11 a č. 12) v garáži nachádzajúcej sa na Námestí slobody 1 v Michalovciach.
2. Nehnuteľnosti, v ktorých sa predmet nájmu nachádza, sú vo výlučnom vlastníctve prenajímateľa a sú zapísané na liste vlastníctva č. 5157 Okresného úradu Michalovce, katastrálny odbor, k. ú. Michalovce ako objekt súpisné č. 988, postavený na parcelách č. 971, č. 965/2 a č. 965/3, objekt súpisné č. 1041, postavený na parcele č. 952/1 a objekt garáží bez označenia súpisným číslom, postavený na parcele č. 972.“

2. V Čl. II „Účel nájmu“ sa ruší znenie textu a nahrádza sa nasledujúcim znením:

„Predmet nájmu uvedený v Čl. I tejto zmluvy bude nájomca užívať na účely plnenia úloh, v rámci predmetu svojej činnosti podľa zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, Sociálnou poisťovňou, pobočka Michalovce a na účely parkovania.“

3. V Čl. IV „Výška a splatnosť nájomného“ sa ruší znenie bodov 1 a 3 a nahrádza sa nasledujúcim znením:

- „1. Nájomné za užívanie nebytových priestorov sa stanovuje dohodou zmluvných strán podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a na základe všeobecne záväzného nariadenia mesta Michalovce č. 101/2007 o určení sadziieb za prenájom nebytových priestorov a pozemkov vo vlastníctve mesta platného ku dňu uzavretia tejto zmluvy a následných dodatkov nasledovne:

kancelárske priestory	986,81 m ² x 44,21 EUR/m ² /rok	= 43 626,87 EUR/rok
registratúrne strediská a sklady	366,51 m ² x 25,79 EUR/m ² /rok	= 9 452,29 EUR/rok
spoločné priestory	434,75 m ² x 9,21 EUR/m ² /rok	= 4 004,05 EUR/rok
dve garážové stojiská	368,44 EUR/rok x 2 stojiská	= 736,88 EUR/rok

Ročné nájomné spolu **57 820,09 EUR,**
slovom päťdesiatsedemtisícosemstodvadsať 9/100 eur.

Mesačné nájomné spolu **4 818,34 EUR,**
slovom štyritisícosemstoosemnásť 34/100 eur.

3. Nájomné v sume 4 818,34 EUR je splatné mesačne vždy k desiatemu dňu príslušného kalendárneho mesiaca na účet prenajímateľa špecifikovaný v zmluve v časti Zmluvné strany.

Mesačné nájomné je vypočítané ako 1/12 z celkovej ročnej sumy nájomného zaokrúhlenej podľa matematických pravidiel. Ak pri uhrádzaní takto vypočítaných mesačných platieb vznikne preplatok, resp. nedoplatok na nájomnom, nájomca upraví výšku poslednej mesačnej platby (december príslušného kalendárneho roka) na čiastku, ktorá zostáva do vyrovnaní ročného nájomného v plnej výške.“

4. **Príloha č. 1 zmluvy Situačný náčrt prenajatých priestorov sa ruší a nahrádza novou prílohou č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a dodatku č. 1. Do zmluvy sa dopĺňa nová príloha č. 1A - Situačný náčrt umiestnenia garážových stojísk, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a dodatku č. 1.**

ČI. II

Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č. 1 podlieha povinnému zverejneniu podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť zverejniť dodatok č. 1, okrem jeho prílohy, ako aj faktúry z neho vyplývajúce, na čo si dávajú svojim podpisom súhlas.
2. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia.
3. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti nezmenené.
4. Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č. 1 je:
 - a) príloha č. 1 – Situačný náčrt prenajatých priestorov,
 - b) príloha č. 1A - Situačný náčrt umiestnenia garážových stojísk.
5. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
6. Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, po dva rovnopisy pre každú zmluvnú stranu.

7. Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi, že ustanoveniam dodatku č. 1 porozumeli, tieto vyjadrujú ich vôľu a zaväzujú sa dobrovoľne ich plniť. Súčasne zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok č. 1 bol uzatvorený na základe pravdivých údajov, nebol uzatvorený v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok.

Michalovce dňa _____

Bratislava dňa _____

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

Viliam Záhorčák
primátor mesta Michalovce

Ing. Ľubomír Vážny
generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne